

T.5

SW 22

Edelstahl

CAN-Bus Technologie

Digitaler Drucktransmitter mit CANopen / CAN J1939-Schnittstelle

Schlüsselweite 22



CAN J1939

CANopen

- Typ 0630: CANopen Protokoll gemäß CiA DS-301, Geräteprofil gemäß CiA DS-404
- Typ 0631: CAN J1939 Protokoll gemäß SAE J1939
- Robuste Edelstahlausführung mit hoher Zuverlässigkeit, auch in sehr rauer Umgebung
- Vollständig verschweißte Messzelle aus Edelstahl 1.4542 / AISI 630 gewährleistet problemlose Medienverträglichkeit ¹⁾
- Messbereiche 0-1 bar bis 0-600 bar

¹⁾ ausgenommen Druckbereich 0 - 1 bar. Diese Konfiguration besteht aus einer komplett verschweißten, ölfüllten Messzelle aus Edelstahl 1.4404 / AISI 316L.

Digitaler Drucktransmitter mit CANopen / CAN J1939-Schnittstelle

Technische Daten

	0630	0631
Ausgangsprotokoll:	CANopen DIN EN 50325-4 ¹⁾²⁾	SAE J1939 ¹⁾
Versorgungsspannung U _B :	10 V - 32 VDC	10 V - 32 VDC
Stromeigenbedarf:	< 30 mA	< 30 mA
CAN Schnittstelle:	gemäß DIN ISO 11898-2 CAN 2.0 A	gemäß DIN ISO 11898-2 CAN 2.0 B

0630 / 0631														
Druckbereich in bar														
Standard-Druckbereiche p _{nenn} :	0 - 1	0 - 2,5	0 - 4	0 - 6	0 - 10	0 - 16	0 - 25	0 - 40	0 - 60	0 - 100	0 - 160	0 - 250	0 - 400	0 - 600
Überdrucksicherheit p _U ³⁾ :	2	6	10	20	20	40	100	100	200	200	400	750	750	840
Berstdruck ³⁾ in bar:	5	9	15	30	30	60	150	150	300	300	600	1.000	1.000	1.050

Druckbereich in PSI											
Standard-Druckbereiche p _{nenn} :	0 - 15	0 - 150	0 - 200	0 - 300	0 - 600	0 - 1.000	0 - 1.500	0 - 2.500	0 - 3.000	0 - 6.000	0 - 8.700
Überdrucksicherheit p _U ³⁾ :	30	300	580	580	1.450	2.900	2.900	5.800	5.800	10.870	12.180
Berstdruck ³⁾ :	75	450	870	870	2.175	4.350	4.350	8.700	8.700	14.500	15.230

Technische Parameter		
Lebensdauer:	10.000.000 Pulsationen bei Anstiegsraten bis zu 1.000 bar/s bei p _{nenn}	
Zulässige Druckänderungsrate:	≤ 1.000 bar/s	
Genauigkeit:	±0,5 % Endwert (FS) bei Raumtemperatur ⁴⁾ , ±0,25 % BFSL	
Langzeitstabilität:	< ±0,1 % Endwert (FS) pro Jahr	
Wiederholgenauigkeit ⁵⁾ :	±0,1 % Endwert (FS)	
Temperaturfehler ⁵⁾ :	1,0 % Endwert (FS)	
Kompensierter Temperaturbereich:	-20 °C ... +85 °C	
Temperaturbereich Umgebung:	-40 °C ... +105 °C	
Temperaturbereich Medium:	-40 °C ... +125 °C	
Medienberührende Werkstoffe	Gehäuse:	Edelstahl 1.4301 / AISI 304 (0 - 1 bar to 0 - 400 bar) Edelstahl 1.4542 / AISI 630 (0 - 600 bar)
	Messzelle:	Edelstahl 1.4404 / AISI 316L (0 - 1 bar) Edelstahl 1.4542 / AISI 630 (0 - 2.5 bar to 0 - 600 bar)
Isolationswiderstand:	100 MΩ (50 VDC)	
Ansprechzeit 10 - 90 %:	< 1 ms	
Vibrationsfestigkeit:	20 g nach IEC 68-2-6 und IEC 68-2-36	
Schockfestigkeit:	1000 g nach IEC 68-2-32	
IP-Schutzart:	IP67 (IP00 ohne Gegenstecker)	
Elektromagnetische Verträglichkeit:	EN 61326-2-3	
Gewicht in Gramm	90 g	

¹⁾ Weiterführende Informationen sowie die Standardeinstellung finden Sie in der Technischen Dokumentation CANopen 1-6-30-628-058 sowie CAN J1939 1-6-30-628-059 auf unserer Homepage unter: <https://www.suco.de/downloads>.

²⁾ Die EDS-Datei (Electronic Data Sheet) unseres CANopen-Gerätes kann von unserer Homepage heruntergeladen werden: <https://www.suco.de/downloads>.

³⁾ Statischer Druck. Dynamischer Wert 30 bis 50% niedriger. Die Werte beziehen sich auf den hydraulischen bzw. pneumatischen Teil des Drucktransmitters.

⁴⁾ Einschliesslich Nichtlinearität, Hysterese, Wiederholbarkeit, Nullpunkt- und Endwertabweichung (nach IEC 61298-2).

⁵⁾ Innerhalb des kompensierten Temperaturbereiches. Für Druckbereiche < 3 bar: 1,5 % Endwert (FS).



T.5

SW 22

Edelstahl

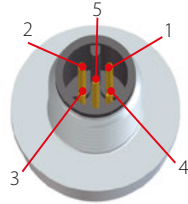
CAN-Bus Technologie

0630 / 0631

Elektrische Anschlüsse und Gewinde

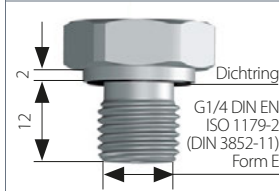


**M12 DIN EN 61076 - 2-101 A
CiA-DR303-1**



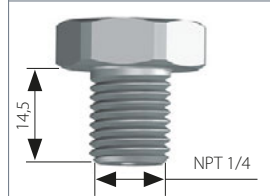
Pin	0630 / 0631
1	nc
2	U _{v+}
3	Gnd
4	CAN-High
5	CAN-Low
IP67	
x ~ 60 mm	
d ~ Ø 22 mm	
Anschlusskennung: 032	

**G1/4 - DIN EN ISO 1179-2
(DIN 3852-E)**



Gewindekennung: 41

NPT 1/4



Gewindekennung: 09

CAN J1939

CANopen

**RoHS III
2020-209
konform**



0630 / 0631

Bestell-Matrix für digitale Drucktransmitter

T.5

SW 22

Edelstahl

CAN-Bus Technologie



	Typ	bar	Druckbereich / PSI	Druck Anschluss	Druck-einheit	Elektr. Anschluss
	↓	↓	↓	↓	↓	↓
CANopen, CAN 2.0 A	0630					
CAN J1939, CAN 2.0 B	0631					

Druckbereich in bar^{1) 2)}

0 - 1,0 bar	100
0 - 2,5 bar	250
0 - 4,0 bar	400
0 - 6,0 bar	600
0 - 10 bar	101
0 - 16 bar	161
0 - 25 bar	251
0 - 40 bar	401
0 - 60 bar	601
0 - 100 bar	102
0 - 160 bar	162
0 - 250 bar	252
0 - 400 bar	402
0 - 600 bar	602

Druckbereich in PSI^{1) 2)}

0 - 15 PSI	151
0 - 150 PSI	152
0 - 200 PSI	202
0 - 300 PSI	302
0 - 600 PSI	602
0 - 1.000 PSI	103
0 - 1.500 PSI	153
0 - 2.500 PSI	253
0 - 3.000 PSI	303
0 - 6.000 PSI	603
0 - 8.700 PSI	873

Druckanschluss

G 1/4 - DIN 3852, Form E, Außengewinde	41
NPT 1/4	09

Einheit des Drucks³⁾

bar	B
PSI	P

Elektrischer Anschluss

M12x1 - DIN EN 61076-2-101 A, CiA-DR303-1	032
---	------------

↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	
Artikelnr.	063X	XXX	/	XXX	XX	X	032

¹⁾ Die proprietäre PGN (Parameter Group Number) und SPN (Suspect Parameter Number) des jeweiligen Druckbereichs finden Sie in der Technischen Dokumentation CAN J1939 (1-6-30-628-059) auf unserer Homepage unter: <https://www.suco.de/downloads>.

²⁾ Die jeweiligen Überdruck- und Berstdruckwerte der einzelnen Druckbereiche (in bar und PSI) finden Sie innerhalb der „Technischen Daten“ auf S. 161

³⁾ Die Druckeinheit muss mit dem jeweils ausgewählten Druckbereich (in bar oder PSI) übereinstimmen.

CAN J1939

CANopen

RoHS III
2020-2019
konform

